DIN ISO 5234:2006-09 (D)

Textilmaschinen und Zubehör - Ganzstahlgarnituren - Definitionen von Abmessungen, Arten und Montage (ISO 5234:2005); Text Deutsch, Englisch und Französisch

Inhalt

Seite

Nationales Vorwort **8**

1 Anwendungsbereich **9**

2 Querschnitt des Sägezahndrahtes **9**

2.1 Profildraht zum Beziehen von Walzen mit Nuten oder von glatten Walzen **9**

2.2 Profildraht zum Beziehen von glatten Walzen **10**

3 Zahnformen **11**

3.1 Allgemeines **11**

3.2 Zahnrichtungen **12**

3.3 Winkelbezeichnungen **12**

3.4 Arten des Sägezahndrahtes **13**

4 Verfahren zur Montage der Sägezahndrähte **15**

4.1 Profildraht zum Aufziehen auf einer glatten Walzenoberfläche **15**

4.2 Profildraht zum Aufziehen auf einer Walze mit Nuten **16**

5 Aufziehen von Sägezahndraht **17**

Anhang A (normativ) **Maße** **19**

Literaturhinweise **28**

Bilder

Bild 1 — Profildraht mit Normalfuß 10

Bild 2 — Profildraht mit verkettetem Fuß (V-Typ) 11

Bild 3 — Zahnformen 11

Bild 4 — Draht mit nach links gerichteten Zähnen 12

Bild 5 — Draht mit nach rechts gerichteten Zähnen 12

Bild 6 — Brustwinkel $\delta \leq 90°$ 12

Bild 7 — Diamantspitzendraht 13

Bild 8 — Brustwinkel $\delta \geq 90°$ 13

Bild 9 — Diamantspitzendraht 13

Bild 10 — Draht mit verlängerter Zahnlücke 14
Bild 11 — „Morel“ Draht 14
Bild 12 — Flachspitzendraht 14
Bild 13 — Konvexrückendraht, spitz 14
Bild 14 — Konvexrückendraht, mit Flachspitze 15
Bild 15 — Aufziehen von Profildraht mit Normalfuß (siehe Bild 1) 15
Bild 16 — Aufziehen von Profildraht mit verkettetem Fuß (zum Beispiel V-Typ, siehe Bild 2) 16
Bild 17 — Aufziehen von Profildraht mit Normalfuß (siehe Bild 1) 16
Bild 18 — Maße 17
Bild 19 — Eingängige Bewicklung 17
Bild 20 — Mehrgängige Bewicklung – Beispiel: 4-gängig (g4) 18

Tabellen

Tabelle A.1 — Drähte mit Normalfuß 19
Tabelle A.2 — Winkel 21
Tabelle A.3 — Drahtarten 22
Tabelle A.4 — Aufziehen von Sägezahndraht 24

Content

page

1 Scope **9**

2 Cross-section of metallic saw-tooth wire **9**
2.1 Section of wire for mounting in a grooved roller or on surface on an ungrooved roller **9**
2.2 Section of wire for mounting on ungrooved roller **10**

3 Tooth forms **11**
3.1 General **11**
3.2 Hand of teeth **12**
3.3 Angles **12**
3.4 Types of wire **13**

4 Method of mounting wire sections **15**
4.1 Wire section mounted on surface of ungrooved roller **15**
4.2 Wire sections mounted in a grooved roller **16**

5 Mounting metallic card wire **17**

Annex A (normative) **Dimensions** **19**

Bibliography **28**

Figures

Figure 1 — Wire with normal rib 10

Figure 2 — Wire with interchaining (V-type interlocking rib) 11

Figure 3 — Tooth forms 11

Figure 4 — Wire with left-hand points 12

Figure 5 — Wire with right-hand points 12

Figure 6 — Front angle $\delta \leq 90°$ 12

Figure 7 — Diamond point wire 13

Figure 8 — Front angle $\delta \geq 90°$ 13

Figure 9 — Diamond point wire 13

Figure 10 — Extended pitch wire 14

Figure 11 — "Morel" wire 14

Figure 12 — Flat top wire 14

Figure 13 — Pointed curved back wire 14

Figure 14 — Curved back with flat top wire 15

Figure 15 — Mounting of wire with normal rib (see Figure 1) 15

Figure 16 — Mounting of wire with interlocking rib (for example type V, see Figure 2) 16

Figure 17 — Mounting of wire with normal rib (see Figure 1) 16
Figure 18 — Dimensions 17
Figure 19 — Single wire winding 17
Figure 20 — Multiple wire winding – Example with four starts (g4) 18

Tables

Table A.1 — Wire with normal rib 19
Table A.2 — Angles 21
Table A.3 — Types of wire 22
Table A.4 — Mounting metallic card wire 24

1 Domaine d'application 9
2 Profil transversal de fil rigide à dents de scie 9
2.1 Profil pour montage sur un cylindre rainuré ou sur un cylindre lisse 9
2.2 Profil pour montage sur un cylindre lisse uniquement 10
3 Forms de dents 11
3.1 Généralités 11
3.2 Orientation des dents 12
3.3 Indication des angles 12
3.4 Types de garnitures 13
4 Genres de montage des profils 15
4.1 Profils pour montage sur un cylindre lisse 15
4.2 Profils pour montage sur une cylindre rainuré 16
5 Montage du fil rigide à dents de scie 17
Annexe A (normative) Dimensions 19
Bibliographie 28

Figures

Figure 1 — Profil d'un fil avec talon normal 10
Figure 2 — Profil de fil autobloquant (type V) 11
Figure 3 — Forms de dents 11
Figure 4 — Dents orientées à gauche 12
Figure 5 — Dents orientées à droite 12
Figure 6 — Angle avant $\delta \leq 90°$ 12

Figure 7 — Dents en pointe diamant....13
Figure 8 — Angle avant $\delta \geq 90°$ 13
Figure 9 — Fil en pointe diamant 13
Figure 10 — Fil à découpe allongée 14
Figure 11 — Fil «Morel» 14
Figure 12 — Fil avec méplat....14
Figure 13 — Fil à dos convexe, pointu....14
Figure 14 — Fil à dos convexe, avec méplat 15
Figure 15 — Montage du profil à talon normal (voir Figure 1) 15
Figure 16 — Montage du profil autobloquant (par exemple type V, voir Figure 2) 16
Figure 17 — Montage du profil à talon normal (voir Figure 1) 16
Figure 18 — Dimensions....17
Figure 19 — Garnissage à un fil....17
Figure 20 — Bobinage à plusieurs fils – Exemple avec quatre fils (g4)....18

Tables

Tableau A.1 — Profil d'un fil avec talon normal 19
Tableau A.2 — Angles....21
Tableau A.3 — Types de garnitures....22
Tableau A.4 — Montage du fil rigide à dents de scie....24